

SATIE-ka

2015ko apirilak 1ean

Donostia 2016 eta Lapurdiko Hirigunea Mugalariak programaren baitan izan diren egonaldien bilana

Gure pieza koregrafiko eta musikalaren eraikuntza etapaka egin da egonaldien egutegiari segituz. Egonaldi bakoitzak bere helburua izan du.

Koregrafo, musikari, dantzari eta eszenografoak gure "Tresnak" prestatzeko lau egonaldi izan ditugu :

Urtarrilaren 27 eta 30 Azkainen, Jauregian.

Helburua :Satie-karen atmosfera orokorra eta haria erabaki.

Martxoaren 14ean Azkainen, Jauregian.

Helburua : Lehen elementu plastikoen eraikuntza erabaki

Ekainaren 3, 5 eta 6 Azkainen, Jauregian.

Helburua : Trama musikala eta koregrafikoa zehaztu

Irailaren 22tik 26era Donostiako Lugaritz Kultur-etxean

(Mugalariak proiektua/ Donostia San Sebastian 2016)

Helburua : Trama musikala eta koregrafikoa sakontzea arte plastikoarekin nahasiz.

Gure Tresnak eraikitzean beti izan dugu buruan SATIE-ka gure sorkuntzaren helburu nagusia. Hau da : SATIE-ka emanaldiaren xedea zati desberdinez eraikitako forma ttikiko emanaldi baten sortzea da, bizi leku publikoen tokieri eta erritmoeri adaptatuko dena, haurtzaindegi, zahar- etxe edo medikuntza eraikinetan adibidez.

Sorkuntzaren bidean txertatu nahi izan dugu mediazioa, horrek azpiko egonaldietan eman baitigu aukera gure proposamena berehala adaptatzeko espazioei, bizi erritmo bereziei, publiko desberdinei. Dantza, musika, eta arte plastiko arteen exigentzia maila babestea ere izan dugu helburu.

Irailaren 29tik Urriaren 3ra Donostiako Elizaran bizi-zentroan (Mugalariak proiektua/ Donostia San Sebastian 2016).

20 pertsona-10 langile

Gure lehen egonaldia publikoa den leku batetan bizi izan da Donostia erdian kokatua den bizi zentrua. Lehen unetik, sentitu gira ongi hartuak. Gure puskak pausatu ditugu beraien egon gela batean eta hau izan da aste osorakoko gure kabitxoa, publikoarekin mozteko eta gure « Tresnen » berriz ebaluatzeko, aurrera eramaiteko. Egunero gure zatitxo ezberdinak saiatu ditugu etxearen espazio guzietan, izan dadin, egon-gelan,

sukaldean, igogailura joaten den pasiloan, terazan. Eta hauek pertsona heldueek osatzen zuten talde osoari, edo garbitzetaz arduratzen den emazteari bakarrik adibidez. Egunero ere tailer moduko zerbait proposatu izan dugu marrazki/idazketa, kantu, musika, dantza eta krakada ere azken egunean. Jendearekin komunikazio handia izan da eta zinez aste biziki aberatsa izan da. Gure lanaren kalitatea eta dantza eta musika interpretazio fina preziatu dituztela erran digute pertsona helduek.

Urriaren 6,7,9,10an Azkaineko zahar-etxean (Hego Lapurdiko Hirigunearen partaidetzan).

40 pertsona, 50 langile

Bigarren egonaldia izan da hau eta nahiz eta pertsona helduekiko egonaldia zen berriz ere Donostian bezala, Azkaingo hau arras ezberdinki iragan da. Ez genuen tokixorik guretzat beraz Jauregia gure egoitza kabitzat hartuz egunaren une batetan abian ginen zahar etxeruntz. Horrek sortu du giro berezi bat ; egunero itxoiten zuten emanaldia mementu batetan eta aukera pollitak sortu ditu ere horko langileak askatzen ikusi ditugu ere konfiantzia hartzen eta guri erraiten azkenean astea sobera motz izan zela. Hor ere espazio ezberdinak baliatu ditugu : egon-gela, hallea, teraza. Jendearekin komunikazioan sartu gira bainan gehiago indibidualki eta batzuekin sakonki Erik Satieren biografia aitzaki izanki.

Azaroaren 3tik 7ra Senpereko “Maitetxoak” haurzaindegian (Hego Lapurdiko Hirigunearen partaidetzan).

74 haur-20 langile

Hirugarren egonaldia izan da eta nonbait lehen berriz guretzat heldutasun girotik bizitzaren lehen mementuen hunkitzera abiatu baikira. Beldurrekin topo egin dugu egonaldi hortan, beldurra mota guzietakoa 2eta 3urtekoentzat, izan dadin soinuaren intentsitatea, zaldi maska, dantzariaren jauntzi kolorea, musikari eta dantzari gizon presentzia... 3 hilabetekotik 2 urte artekoekin arras errexago joan da. Gure kabia ezarri dugu egon-gelaren xoko batean gure armarioa hor kokatuz aste osoan eta egunero ibiltzen ziren haurrak jin dira zatitxo baten ikustera. Ibiltzen ez ziren haurrengana jo dugu guk aldiz beraien espazioetara egunero zerbait aurkeztuz. Handiekin gutun tailer bat proposatu dugu ere. Soinua ekartzeko perkusioaren bitartez soilik, soinura implikatziorik gabe interpretazioarako bidea jorratu dugu eta astearen bukaeran bide pollita atseman dugu. Mugimenduarentzat aldiz beste bide bat jorratu dugu publikoaren begirada gureganatzeko. Zentruzat hartuz leku eman bat garatu dugu proposamena beste leku batera berriz itzuliz zentrura. Berdin maskak erabiltzerakoan lehenbixi erakutsi eta ondotik beztitu eta proposamena garatu izan da gure lanaren helburua.

Ondoko egonaldiak izan baino lehenago, musika, dantza eta arte plastikoko esparru bakoitza garatu ditugu idatziz bakoitza bere aldetik eta ondoko egonaldietan berriz mediazioarekin egin dugu topo.

Urtarrilaren 12,13,15,16 Hendaiako “Marin” Hospitalean (Hego Lapurdiko Hirigunearen partaidetzan).

SATIE-ka

Clin d'oeil à Jean-Michel, Purjav, Jesus, Trini et Mathis.

Résidence Satie-ka à Hôpital Marin

2015 Janvier

Lundi 12, mardi 13, jeudi 15 et vendredi 16.

Elirale :

Jose, artiste chorégraphique

Galtxet, artiste musicien

Maialen, scénographe

Pantxika, chorégraphe

Quelle semaine enrichissante! Merci à tous pour votre accueil bienveillant et chaleureux!

Nous avons été très accompagnés du coup tout le long de la résidence, cela nous a vraiment permis d'affiner nos outils musicaux, chorégraphiques et plastiques.

Merci donc à tous et particulièrement à Martine Catapon, M. Santiago.

Un clin d'oeil des plus affectueux à Véronique Aguerre.

Le retour des soignants d'Adamski et de Trousseau sur la notion apaisante qui se dégage de notre proposition a été le plus beau compliment que l'on nous ait fait. Cela nous a conforté dans la nécessité d'approfondissement de cette couleur.

L'objectif premier de cette proposition Satie-ka est effectivement, et ce depuis le début de la démarche il y a un an, la présentation d'une pièce composée de piécettes qui permette un centrage de tous (résidents, soignants, administratifs, enfants, grands, plus grands...) autour d'une oeuvre artistique.

Globalement les soignants ont eu le temps et l'envie de partager comme public les scènettes de Satie-ka avec les résidents. C'était chouette, plein d'humanité...

On s'excuse par rapport à Bertin car on a pressenti mais un peu trop tard que la notion de nous vivre en état de répétition, qui plus est dans leur espace de vie était compliqué, pesant pour les résidents comme pour les soignants, donc dès mardi matin nous avons changé notre mode d'approche du public et appris du coup à nous cacher... pour venir et revenir sur l'espace vie central des moments courts évitant ainsi la fatigabilité de tous.

Plus que tout le reste, ce sont les odeurs qui nous ont bougé...

Le visuel, grâce à l'action, nous sommes passés outre et l'univers sonore, nous avons appréhendé dans le montage de l'oeuvre le non-silence et le tuilage a été plus que positif.

Pour trace et souvenir :

Hopital Marin 320 résidents historiques ou temporaires 600 employés
Une ville dans la ville, premier employeur de la ville d'Hendaye avant la SNCF
Un site exceptionnel en prise avec la magnifique présence de la mer, même si cela ne fait pas tout par rapport à la problématique globale comme le soulignait notre scénographe Maialen durant la semaine...

Dans chacun des espaces, nous avons été en contact avec une douzaine de résidents et environ 4 membres du personnel

Morancé Aline
Piscine dans espace commun de vie
Cheval dans réfectoire

Bertin Maggie
Margarita 2 fois pour les soignants côté mer pour les résidents sur la terrasse
Masque répétition dans espace central de vie: le rire de Purjav

Marfand RC Elyane
Piscine Masque et notes espace de vie central
Le personnage de Jean-Michel

Marfand 1^oétage Elyane
Piscine cheval chant espace de vie central
Travail d'écriture du chant avec Sustrai Colina le bertsolari

Adamski Sabine Thierry
Chant Piscine espace de vie central
Célia Asselin remplaçante d'Hélène Bourguignon de l'Agglomération est venue passer la matinée, de même qu'Anne-Laure en charge de l'admnisitation à Elirale
Le caméraman de l'entreprise Pixel est venu prendre des images pour les voeux de l'Agglo. Merci à Fabienne Biremont!

Camino Maina
Chant notes cheval espace de vie central

Trousseau RC chez les hommes Elisabeth Jean-Marc et Renée
Chant Armoire cheval espace de vie central

Trousseau étage chez les femmes Muriel et
Chant Masque Cheval espace de vie central
Angélique ou le plaisir de la musique

Par hasard une discussion profonde avec la directrice des soins le jeudi midi au self :
le soin/ la maltraitance.
Et du coup au sein de notre équipe :
Une oeuvre artistique au sein de l'hôpital, une ouverture ou une imposition...

Nous reviendrons avec grand plaisir au sein de l'Hôpital Marin en avril avec le spectacle fini et en état de diffusion.

Martxoaren 16,17an

Donostiako Jakintza Ikastolan (Mugalariak proiektua/ Donostia San Sebastian 2016).

2 egun horiek sorkuntzarekiko aste bat aintzin kokatu dira. Emanaldia prest genuen eta ideai genuen 4egun pasko genituela Jakintza ikastolan bainan azkenena 2 besterik ez dira; Nahiko genuen emanaldiaren modulo guziak entseiatu baina azkenean 3 bakarrik ahal izan ditugu garatu. Hala ere lasaitu gaitu 2 eguneko haurrekiko harreman hau. Ohartu gira haurrengandik errexki hurbiltzen zela gure Satie-ka eta zatikaz gure emanaldia proposaturik ez genuela inondik inora gure helburu artistiko haundia sekulan ez jautsi behar 2 urteko umeentxoengana jotzeko. Bai poza ! Ohartu gira gure Satie-ka urte baten bilaketaren ondotik hor zela denen plazerrarentzat !!!

Sorkuntza :

Hedapena : 2015-eko martxoaren 23,24,25,27 eta 27

Hego Lapurdiko Hirigunearen sasoin kulturalaren baita Emanaldia ber ebaluatzeko aste-egonaldi bat

Apirilaren 13,14,16,17 Tokia zehaztekoa (Hego Lapurdiko Hirigunearen partaidetzan).

Hedapena : 2015eko apirilaren 20, 21, 22, 23 eta 24

Hego Lapurdiko Hirigunearen sasoin kulturalaren baitan.

Nous remercions tout particulièrement Mme de Coral qui grâce aux discussions que nous avons eu avec elle autour du contenu du conventionnement que l'Agglomération développe avec la Compagnie Elirale a permis de générer cette dynamique incroyable d'amener le spectacle vivant pluridisciplinaire dans des espaces de vie pas ordinaires et pourtant à deux pas de nos espaces connus de vie.